

7969

EIDGENÖSSISCHE TYPENPRÜFUNGSKOMMISSION FÜR MOTORFAHRZEUGE

Schwere Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fz.) +)	Fabrikmarke K O C K U M S	Typ K L - 4 2 0	Typenschein-Nummer CH 5463 01
---	------------------------------	--------------------	----------------------------------

ERKENNUNGSMERKMALE "KL-420" beidseitig oben am Fahrzeug und auf Hersteller-Plakette,  
rechts, oben in Kabine, über Windschutzscheibe

Fahrgestellnummer eingeschlagen links, vorn seitl. a. Längsträger und a. Hersteller-Plakette  
Motorkennzeichen eingeschlagen "DS 11 R 40 A" rechts, vorn, auf Thermostatgehäuse  
Hersteller KOCKUMS, MALMÖ (S) Importeur KAESLIN A.G., SIEMEN/SZ

<b>FAHRGESTELL</b> Anz. Achsen <u>2</u> Anz. Räder <u>6</u> Antrieb <u>a. Hinterräder</u>	<b>MOTOR</b> Bauart <u>Reihenm.</u> Takte <u>4</u>
Lenkung <u>ZF-Hydro Spindellenk</u> Lenkhilfe <u>hydraulisch</u>	Marke <u>SCANIA-VABIS</u> Treibstoff <u>D</u>
Betriebsbremse <u>Druckluft, 1-Kreis, IB, auf 4 Räder</u>	Typ <u>DS 11 R 40 A</u>
Hilfsbremse <u>Mech. IB. Gestänge</u> Dauerbremse <u>Auspuffbr. elektr. pn.</u>	Lage <u>vorn</u> Anz. Zyl. <u>6</u>
Stellbremse <u>auf Hinterachse</u> Anhängerbr. <u>-</u> / nicht regulier	Bohrung <u>127</u> Hub <u>145</u>
Getriebeart <u>Mech. vollsynchron.</u> Anz. Gänge <u>5 x 2</u>	Hubraum <u>11015</u> cm <sup>3</sup> Steuer-PS <u>56,1</u>
Diff. Sperre <u>-</u> Zughaken <u>Steckn.</u> Höchstgeschwind. <u>§) 48</u> km/h	Leist.-PS <u>225</u> (DIN) bei <u>2200</u> U/min
<b>KAROSSERIEFORM</b> <u>Muldenkipper</u> Anz. Türen <u>1</u>	Kühlung <u>Wasser</u>
<u>Schiebedach</u> <u>-</u>	Lärm <u>87 *</u> dB (A) bei <u>2360</u> U/min
Anz. Plätze : TOTAL <u>1</u> ; vorn <u>1</u> ; Mitte <u>-</u> ; hinten <u>-</u> ; Stehplätze <u>-</u>	Lärmdämpfung <u>2 Töpfe</u> <u>300 x 150 Ø und 750 x 250 Ø mm</u>

<b>ABMESSUNGEN</b> Spurweite V <u>2400</u> H <u>2250</u> Spurkreis L <u>14,0</u> R <u>14,0</u>	<b>GEWICHTE</b> <u>Vorn</u> <u>Mitte</u> <u>Hinten</u> <u>TOTAL</u>
Achsabstand <u>3100</u> / ( / )	Leergewicht <u>7420</u> <u>-</u> <u>8210</u> <u>15630</u>
<u>Aussenabmessungen</u> <u>Innenabmessungen</u>	Nutzlast <u>-</u> <u>-</u> <u>-</u> <u>-</u>
Länge <u>6580</u>	Gesamtgewicht <u>-</u> <u>-</u> <u>-</u> <u>15630</u>
Breite <u>2950/3260</u>	Fabrik-Garantie <u>-</u> <u>-</u> <u>-</u> <u>33300</u>
Höhe <u>3180</u>	Reifen-Dimens. <u>16,00 - 25</u> <u>20 Ply</u> <u>-</u> <u>-</u>
Ueberhang V <u>1640</u>	Tragkraft p. Achse <u>11160</u> <u>-</u> <u>22320</u> <u>-</u>
H <u>1840</u>	Fabrikgar. max. <u>-</u> <u>-</u> <u>-</u> <u>-</u>
S <u>-</u>	<u>Gesamtzuggewicht</u> <u>Anhängelast</u> <u>-</u> <u>-</u> <u>-</u> <u>kg</u>

AUSRÜSTUNG §) Elektr. Anlage 24 V

Fernlicht 2/BOSCH K 1049 Lichtlupe \_\_\_\_\_

Abblendlicht Duplo sym. Standlicht 2/in Scheinwerfer

Markierlicht 2/HELLA K 11630 Nebellampen \_\_\_\_\_

Warnvorrichtung 1/elektr. + 1/Druckluft Lautstärke 89 (dB) A

Scheibenwischer 1/elektrisch Waschanlage \_\_\_\_\_

Schlusslicht 2/separat \*\*) Rückstrahler 2/sep. 76 Ø

Stoplicht 2/kombiniert \*\*) Rückfahrlampen 1/BOSCH LE/RA

Kontroll-Nr. -Bel. 2/ Schildform Hochformat/~~Lowformat~~

Rückspiegel 2/beidseitig Geschw.-Messer km/h+Tourenz.

Richtungsblinker 4/ BOSCH \*\*)

Vorn 2/separat seitl. - hinten 2/kombiniert \*\*)

Warnblinkanlage - Arbeitslampen -

Zusätzliche Lichter 1/Drehblinker orange  
1/Unterlegkeil

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS +)

Art Schw. Arbeitsmaschine (Ausn. Fz.) \_\_\_\_\_

Marke & Typ KOCKUMS E L - 420

Fahrgestell-Nr. (nach Fahrzeug) \_\_\_\_\_

Typenschein-Nummer CH 5463 01

Karosserieform Muldenkipper

Farbe \_\_\_\_\_ (nach Fahrzeug)

Plätze : Total 1 (Vorn) 1

Leergewicht 15630 Treibstoff D

Nutzlast --- PS 56,1

Gesamtgew. 15630 Hubraum 11015

Anhängelast \_\_\_\_\_

Gew. des Zuges \_\_\_\_\_

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN und AUFLAGEN : Fahrgestell-Nr. des geprüften Fz. : 18418

- + ) Ausnahme-Fz. : Abmessungen und Gewicht
- \* ) Lärm : Zugelassen gem. Verfügung Eidg. Pol. Abt. vom 30. April 1969
- \*\* ) Zusätzlich wegnehmbarer Beleuchtungsbalken hinten m. Richtungsblinker, Schlusslichter und Stoplichter = je 2/separat

Eintrag im Fahrzeugausweis, Seite 4 : Keine Dauerbewilligung

- Höchstgeschwindigkeitstafel "30 km/h" erforderlich
- Gelb/schwarze Markierung auf Stossbalken und Kotflügel vorn sowie auf Kotschutzlappen hinten.
- Druckluftthorn darf nicht auf öffentlichen Strassen benützt werden.
- Begleitfahrzeug erforderlich

Ort und Datum der Prüfung

LACHEN, 28.1.1969 / 14.3.1969

Die Prüfungskommission